

Nämnden Svenska rum 30.09.2021 § 64

§ 64

## **Riktlinjerna och målen i Esbos strategi 2022, budgetförslaget för 2022 och ekonomiplanen för 2022–2024, nämnden Svenska rum**

Beredning och upplysningar:  
Penttinen Jukka  
Stolt-Haglund Ida  
Saloranta-Eriksson Outi  
Hagman Katja L  
Högström Barbro  
fornamn.efternamn@esbo.fi  
Växel 09 816 21

### **Förslag**

Direktör för sektorn för fostran och lärande Rinta-aho Harri

Nämnden Svenska rum

1

lämnar bifogade förslag till budget för 2022 och ekonomiplan för 2022–2024 för beredningen av stadsdirektörens budgetförslag. Sektorn ges tillfälle att göra tekniska preciseringar.

2

ger bifogade svar på finansmotionerna.

### **Behandling**

Ordförande understödd av Akinyemi, Ahlefelt, Ramm-Schmidt, Norrgrann och Becker gjorde följande tilläggsförslag:

”Nämnden Svenska rum lämnar bifogade förslag till budget för 2022 och ekonomiplan för 2022–2024 för beredningen av stadsdirektörens budgetförslag med följande tillägg och noteringar:

Nämnden ser det som viktigt att stadens ekonomi balanseras systematiskt under de kommande åren. Nämnden poängterar dock att man inte bör skära i service för barn och unga. Speciellt vill nämnden att inbesparingar inte görs i den grundläggande undervisningen, gymnasiets kursutbud eller resurser för dem med behov för särskilt stöd.

Nämnden ser det som viktigt att det finns tillräckligt med vuxna i skolorna och småbarnspedagogiken och att man arbetar systematiskt för att reparera de negativa effekterna distansundervisningen under coronatiden medfört.

Plats i eftermiddagsverksamheten bör erbjudas till alla i åk 1-2 som önskar det samt elever med behov av särskilt stöd. Nämnden konstaterar att det bifogade förslaget skulle kräva ett tillägg i budgeten för 2022 för att bibehålla standarden på de Svenska bildningstjänsterna.

Nämnden gör ett tillägg på 500 000 € till förslaget i bilagan, fördelat enligt följande:

Undervisning + 400 000 €

- Särskilt då vi håller på att repa oss från coronapandemins effekter bör vi inte skära i undervisningen så att gruppstorlekarna blir större. Särskilt stöd bör erbjudas de elever som behöver det. Staten har beviljat stöd till extra utgifter coronapandemin har förorsakat men vi bör inte orsaka nya problem och eftersläpningar.

Småbarnspedagogiken + 100 000 €

- På finska sidan har man reserverat 1 000 000 € för rekrytering av personal för småbarnspedagogiken. Rekryteringen av svenskspråkig personal har redan i många år varit problematisk. Ifall rekryteringsbonus/löneförhöjningar blir aktuella på finska sidan skall den svenskspråkiga personalen givetvis ha samma förmåner.

Nämnden noterar dessutom att de nya utrymmena (Monikko/Alberga skola samt Kungsgårds skola och dagis) har mycket högre hyror än de gamla utrymmena som inte har varit ändamålsenliga för högklassig undervisning. Sammanlagt är hyreskostnaderna för år 2022 ca 1 000 000 € högre jämfört med 2021. Nya skol- och dagisbyggnaders högre interna hyror skall inte minska på resurserna inom undervisningen. En flytt till hälsosamma och ändamålsenliga utrymmen får inte leda till sämre undervisning.

Nämnden uppmanar dessutom Svenska bildningstjänster att inför budgetförhandlingarna utreda vilka inbesparingar inom olika förvaltningskostnader som kunde göras för att minska på kostnadsökningen i hela budgeten.

Sektorn ges möjlighet att göra tekniska preciseringar i budgetförslaget.”

Efter avslutad diskussion frågade ordföranden om hennes tilläggsförslag kan godkännas. Eftersom ingen motsatte sig det, konstaterade ordföranden att nämnden enhälligt godkänt förslaget.

Föredraganden anmälde avvikande åsikt till beslutet gällande utgiftsökningarna, som fattades av nämnden Svenska rum.

## Beslut

Nämnden Svenska rum

1

lämnade bifogade förslag till budget för 2022 och ekonomiplan för 2022–2024 för beredningen av stadsdirektörens budgetförslag med följande tillägg och noteringar:

Nämnden ser det som viktigt att stadens ekonomi balanseras systematiskt under de kommande åren. Nämnden poängterar dock att man inte bör skära i service för barn och unga. Speciellt vill nämnden att inbesparingar inte görs i den grundläggande undervisningen, gymnasiets kursutbud eller resurser för dem med behov för särskilt stöd.

Nämnden ser det som viktigt att det finns tillräckligt med vuxna i skolorna och småbarnspedagogiken och att man arbetar systematiskt för att reparera de negativa effekterna distansundervisningen under coronatiden medfört.

Plats i eftermiddagsverksamheten bör erbjudas till alla i åk 1-2 som önskar det samt elever med behov av särskilt stöd. Nämnden konstaterar att det bifogade förslaget skulle kräva ett tillägg i budgeten

för 2022 för att bibehålla standarden på de Svenska bildningstjänsterna.

Nämnden gör ett tillägg på 500 000 € till förslaget i bilagan, fördelat enligt följande:

Undervisning + 400 000 €

- Särskilt då vi håller på att repa oss från coronapandemins effekter bör vi inte skära i undervisningen så att gruppstorlekarna blir större. Särskilt stöd bör erbjudas de elever som behöver det. Staten har beviljat stöd till extra utgifter coronapandemin har förorsakat men vi bör inte orsaka nya problem och eftersläpningar.

Småbarnspedagogiken + 100 000 €

- På finska sidan har man reserverat 1 000 000 € för rekrytering av personal för småbarnspedagogiken. Rekryteringen av svenskspråkig personal har redan i många år varit problematisk. Ifall rekryteringsbonus/löneförhöjningar blir aktuella på finska sidan skall den svenskspråkiga personalen givetvis ha samma förmåner.

Nämnden noterar dessutom att de nya utrymmena (Monikko/Alberga skola samt Kungsgårds skola och dagis) har mycket högre hyror än de gamla utrymmena som inte har varit ändamålsenliga för högklassig undervisning. Sammanlagt är hyreskostnaderna för år 2022 ca 1 000 000 € högre jämfört med 2021. Nya skol- och dagisbyggnaders högre interna hyror skall inte minska på resurserna inom undervisningen. En flytt till hälsosamma och ändamålsenliga utrymmen får inte leda till sämre undervisning.

Nämnden uppmanar dessutom Svenska bildningstjänster att inför budgetförhandlingarna utreda vilka inbesparingar inom olika förvaltningskostnader som kunde göras för att minska på kostnadsökningen i hela budgeten.

Sektorn ges möjlighet att göra tekniska preciseringar i budgetförslaget.

2

gav bifogade svar på finansmotionerna.

Föredraganden anmälde avvikande åsikt till beslutet gällande utgiftsökningarna, som fattades av nämnden Svenska rum.

## Redogörelse

Ramanvisningen för budgeten år 2022 och ekonomiplanen för 2023-2024 har uppgjorts under ett osäkert ekonomiskt läge. Coronapandemin inverkar fortfarande kraftigt. Inom service-, händelse- och kulturbranschen gäller fortfarande begränsningar och arbetslöshetsgraden ligger fortsättningsvis på en betydligt högre nivå än före coronapandemin. Framför allt har andelen långtidsarbetslösa ökat. Företagens och konsumenternas tillit är ändå hög och ekonomin ser ut att vara på väg åt det bättre hållet åren 2021 och 2022. Riskfaktorer är fortfarande de olika varianterna av corona samt hur fort tillräcklig täckningsgrad av vaccinerade över 12 år nås.

I revisionsnämndens utvärderingsberättelse rekommenderades år 2019 att verkställandet av målen i programmet Tatu 2 gällande anpassningarna av ekonomin och produktiviteten bör genomföras för att uppnå ekonomisk hållbarhet och balansering av stadens och koncernens ekonomi. Alla tjänsteinnehavare och förtroendevalda bör förbinda sig till att uppnå målen.

Stadsstyrelsen beslutade 25.5.2020 att ett program för produktivitet och anpassning, En ekonomiskt hållbar stad, ska utarbetas, genom vilket Esbo stads produktivitet och balans i ekonomin 2020–2025 systematiskt förbättras så att minst den årliga anpassningen i euro i driftsekonomin som ska beslutas i augusti–september uppnås före utgången av nästa fullmäktigeperiod.

Revisionsnämnden konstaterade i sin utvärderingsrapport år 2020 att programmet för produktivitet och anpassning är nödvändigt för att få stadens och koncernens ekonomi i balans. Stadens ledning och personal samt förtroendevalda ska målmedvetet fortsätta verkställa balanserings- och produktivitetsåtgärderna. Budgetramen för åren 2022-2024 baserar sig på målnivån och åtgärderna i programmet En ekonomiskt hållbar stad.

I ramanvisningen och beräkningarna har inte beaktats social- och hälsovårdsreformen eller räddningsverkets förnyelser. De tas med då budgetramen behandlas av stadsstyrelsen 11.10.2021.

### **Utgångspunkterna för förslaget till budget för sektorn för Fostran och lärande 2022**

Sektorns verksamhetsinkomster minskar med cirka 0,8 miljoner euro, det vill säga med cirka 2 procent jämfört med den justerade budgeten för år 2021. Minskningen hänför sig främst till projektunderstöden.

Verksamhetsutgifterna ökar med cirka 17,4 miljoner euro, det vill säga med cirka 2,4 procent jämfört med den justerade budgeten för år 2021. Ökningen av utgifterna beror huvudsakligen på ökade personal- och fastighetskostnader.

Resultatenheterna har inom den givna ramen iakttagit en strikt återhållsamhet med utgifterna så att verksamhetens omfattning, fokusområden och innehåll optimeras. Verksamheten effektiveras genom att tjänsterna ordnas med mindre resurser för en större kundkrets.

Organisationsförändringen orsakar till vissa delar att siffrorna för år 2021 inte är jämförbara med siffrorna i budgetförslaget för år 2022.

## **Beslutshistoria**